

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 8 DE DICIEMBRE DE 2024

ELENA IRARRÁZABAL SÁNCHEZ

DOS MIRADAS | Entrevista a Cecilia Beuchat y Constanza Ried

A eso de las 12:30 del martes, salían los estudiantes... algunos cabizbajos... "Prueba de Lectoras" (ya no se llama "Prueba de Lenguaje")...

La idea de este examen de "competencias lectoras" es evaluar la capacidad de comprensión de los alumnos... viene desde hace tiempo y que es más grave cuando se arrastra desde la infancia...

Casi todos los especialistas coinciden en que las dificultades para comprender lo que se lee van indisolublemente ligadas a un déficit lector... el apoyo familiar parecen jugar un rol clave en dos áreas complementarias...

Para Ried, ambas dimensiones deberían caminar de la mano, algo que no siempre ocurre... "Solemos encontrarnos frente a dos visiones: una concibe la lectura como lectura funcional, que ciertamente es fundamental en nuestra vida diaria..."

Desde el año 2020, la Fundación Entrelíneas, a través de su atractivo sitio web y otras iniciativas... ha desarrollado más de 20 contenidos digitales interactivos gratuitos y 5 audiocuentos...

A la hora de enfrentar el déficit de lectura y comprensión, para Constanza Ried resulta básico "consensuar previamente qué entendemos por lector, por lectura, por leer..."

Cecilia Beuchat, destacada académica de la UC, responsable de importantes estudios sobre fomento de la lectura, agrega que "tenemos mucho trabajo que hacer en torno a la comprensión de lectura..."

Constanza Ried agrega que está segura de que "todos los seres humanos tienen a un lector dentro, con ciertas preferencias y gustos, claro que sí..."

Leer y comprender: CUESTA ARRIBA, pero ¿hay caminos?

Rendida esta semana, la PAES incluye la "Prueba de Competencias Lectoras", una evaluación difícil para muchos estudiantes, en especial si carecen de una buena experiencia lectora. Aquí dos especialistas, de distintas generaciones, hablan de la lectura y del desarrollo de habilidades de comprensión entre niños y jóvenes criados entre TikToks.



PAES 2024. La Prueba de Competencias Lectoras resulta difícil de preparar para muchos alumnos. Y sus textos largos suelen complicar a los jóvenes.



FRANCISCO JAVIER GALA

"Si alguien se ha nutrido desde la cuna de la cultura de la palabra, la alfabetización y comprensión fluyen por añadidura", dice Constanza Ried.

La lectura debe ser planteada de diferentes maneras. En ocasiones, la clase se puede centrar en el desarrollo de habilidades, como la inferencia. En otras, hay que enfatizar la idea de recrearnos con un texto".

CECILIA BEUCHAT

Es básico consensuar qué entendemos por lector, por lectura, por leer. Si buscamos en nuestros programas y políticas públicas no encontramos esa definición".

CONSTANZA RIED

Cecilia Beuchat: la voz de la experiencia

"Atrapalecturas" se llama una colección de seis libros diferentes, en los que Cecilia Beuchat (1947) recopiló cuentos de todo el mundo que ella misma tradujo... también adivinanzas, trabalenguas, folclore poético, leyendas y una selección de poemas para niños...

Beuchat ha impartido clases en universidades de Chile y también en Estados Unidos. Su foco ha sido la literatura infantil y el fomento de la lectura entre los niños, a través de material literario de calidad, que también acrecienta las habilidades de comprensión...

"Asimismo, creo mucho en la narración oral y en la lectura realizada en forma oral por algún adulto. Lo importante es que sea una obra literariamente valiosa y que se entregue en forma adecuada..."



"Estoy convencida del valor que tiene la poesía en la niñez", dice la experimentada académica y escritora, Cecilia Beuchat

gusto por la literatura. "Hace poco lancé un libro publicado por SM, que es un estudio acerca de los tipos de cuentos de origen folclórico, con una amplia selección de obras..."

La académica es autora de decenas de libros para niños, editados una y otra vez desde los años 80. Recuerda cómo su primera obra nació de una experiencia en el supermercado...

Constanza Ried: Experimentar con lo digital y lo textual

"La comprensión lectora es un problema crítico y de larga data, y los indicadores son preocupantes en Chile y el resto de Latinoamérica. Pero ese no es el único problema", señala Constanza Ried (1976). Presidenta de Fundación Entrelíneas, Ried es licenciada en Estética y Letras de la UC, con un máster en Barcelona sobre Literatura para Niños y Jóvenes...

También hemos recreado mitos, como Kai Kai, la cuidadora de las aguas, de la cultura mapuche, y 'Des hermanas', del pueblo kawésqar. Ambos ilustrados por Raquel Echenique y escritos por Rafael Rubio y Claudio Aguilera...

—¿Lapuntan al niño de 2024? Nuestros cuentos digitales toman mitos, leyen-



"¿Distorsionamos el concepto de lectura? Creemos que no", dice Constanza Ried, cofundadora de Fundación Entrelíneas.

distorsionando el concepto de lectura? Creemos que no. La realidad que observamos es que hemos abandonado a los más jóvenes al ámbito digital sin acompañarlos ni ofrecerles alternativas de calidad. Los estudios son claros: la obra se completa cuando el lector la lee y le da sentido..."

muchas cosas. Me enojé y le dije que no podíamos llevar todo eso. Como insistieron, les dije ustedes deberían quedarse encerrados esa noche en el supermercado..."

Más recientes, los cinco volúmenes con las historias de "Armaled, el perro salchicha", editados por SM, también son parte de su repertorio. "A diario me llegan videos y cartas de niños que los han leído..."

Incansable buscadora de relatos de todo el mundo, Cecilia Beuchat sabe de lo que habla. Entre las autoras chilenas que más aprecia menciona a María José Ferrada y Paulina Jara...

construir una arquitectura cerebral más rica y compleja. Y aquí es clave el rol del mediador."

—¿Por qué hablar de "mediación lectora"? Da la idea de algo muy complicado.

"Tal vez el término no sea el adecuado. Pero más allá de eso, el mediador es la persona que construye puentes entre las obras literarias y los lectores. El adulto amoroso, que muestra y acompaña a descubrir y saborear los textos literarios..."

—Incluso imparten un diplomado en "Mediación lectora y creatividad".

"En estos seis años de vida, hemos impartido capacitaciones en distintos contextos y territorios. Pero nuestro mayor orgullo es que hemos formado e integrado a una comunidad de mediadores de literatura infantil y juvenil. Son alrededor de 200 personas de más de 10 países hispanohablantes que han participado en este diplomado online..."